

黃 JACK WONG **暗**
晁 P.O. Box 396 **市**
園 Armstrong, B.C. **党**

本園合時瓜菜出市
靚蘿白白菜 芥菜有
靚矮腳龍牙白
靚高腳召菜
靚老身冬瓜
說大肉蒜子
大小交易 一律歡迎
所有寄費 顧客自理

TA. 2927 晚間 HA. 5267L

◎修葺各種電器電線

修葺或改裝各種電器具及翻裝新電
線專家日夜服 包汝滿意歡迎垂友
光顧 Harve Belows

電話 HM. 1488 夜 GE. 3758

◎裝修水龍煤氣暖氣
Hugo C. Orre & Son

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO.
BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信心

LINWOOD COMPANY

106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.

冬節送禮品
中國顧繡
男女絲巾
檯面絲畫
男女搭巾
男女晨袍
內衣衫頭
絲髮說衫
應有盡有

日錄印備
函索即奉

雲
埠
聯活公司啓

△國内新書▽

企圖防止人民外逃

同時又在沿海縣份及邊防地區設「邊防委員會」及「聯防委會」廣州訊。廣東中共因近年來沿省邊防地區。海岸地區等不斷有大批人民避秦外逃。近爲加緊做好所謂邊防封鎖工作。以防範人民外逃計。目前對粵省各邊防地區及沿海縣份。中共除加駐軍兵防守外。并以縣爲單位成立「邊防委員會」及由一縣與數縣之間成立。「聯防委員會」。以謀做好邊防工作。防止人民外逃及「維護邊防安全」綜合有關方面消息。廣東各邊防地區及沿海地區。如寶安。中山。「珠海」。東莞。惠陽。增城。台山。新會。海豐。陸豐。普寧。潮安等縣。均各本單位成立「邊防委員會」。與「聯防委員會」。其成員由中共當地駐軍首要。共黨(縣)區委會首要。偽縣(區)長。偽公安局長及民兵組織首要等組成。統一指揮各轄區武裝。及與鄰區訂立「守望互助辦法」。以加強邊防工作。另悉。因邊防工作之加強。最近各海陸。沿海地區。有不少企圖逃出鐵幕之義民被截獲。

西江農業社盡告破產

實施併社與升級

農民俱無情緒工作絕不合格
任其方如何整頓都一樣失敗
肇慶訊。西江各縣鄉村「農業
社」自從夏收後。農民因半年辛勞
所得代價。不能獲得一飽。故對社
均無信心。同時社內一切收益。皆
被共方所控制。因此各村農民。甚
多欲退社及放棄耕作。目謂各地「
農業社」。大部份都表現分崩離析
狀態。最近高要。雲浮。新興等縣
共府。已分別派員下鄉。及早重新
整理。以圖補救。據共方宣傳。目
前派員下鄉。係調查各社實際情況
。準備將各社升級。（未完）

◎ 新型西殮館出賣

本西餐館連實藥位於亞答尾利慎血埠式街。設備新型上等傢私。地位適中。向來生意興旺。惟限于人力力開闢。各股東願割價出賣。如有僑梓願營斯業者。請函商面洽均佳。如在卑詩者請就近與雲埠關邦健先生面洽。如在亞、沙等省者。請直接與本餐館主人商洽。如欲獨買生意亦由尊意。

CLUB CAFE
638 2nd St,
Medicine Hat, Alta
電話 T.A. 4091

田文專醫內外四種痔瘡漏等症
M. Y. Hong 150 Quebec St.
Prince George, B. C. Can.
來函症問
內服消痔除根丸此丸專治男女內外痔漏大便下血大腸頭硬痛肛門癢損爛腫痛各症。痔毒痛苦立即解除。多年頑症初起復發一經試服藥到回春。刀割。電燙。紮線古法。膚肌受苦手縛麻煩。本藥服法安全簡便無碍工作愚患者祈留意焉。不受COD見諒
寄郵票不用買担保
一樽廿四服拾元兩寸半 郵叁毛伍

痔根斷請服
文田痔瘡丸

冰粒結晶光艷起色
 全無雜質歷久不壞
 鮮味特強以少勝多
 ▲取貨從廉以求普遍試用而
 廣推銷歡迎索辦友商批發
 特別優待
 總代理天香閣園
 Canadian Soya Industries Ltd
 2131-2135 Dundas Street
 Vancouver 6, B. C. HA. 3788

珍純味精
國產清美現代

J. J. Abramson, O.D. . I. F. Hollenberg, O.D.
OPTOMETRISTS
734 GRANVILLE ST. - GROUND FLOOR VANCOUVER BLOCK
PHONES: MARine 0928-2948
不須預約 隨時驗眼

華埠 司公行和中 237 Powell St. Vancouver, B.C. Phone MA. 9612

用品發售華友光顧極表歡迎
 SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
 VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
 市勿地威臣紙公司謹啟

余召南華英會話
再版廣告
本書以四邑土音
翻譯英語內容豐
富爲華英會話之
冠前經風行海外
現改編內容用上
等紙印刷全書六
百餘頁再版伊始
連郵每册五元

紐華僑印務書局
經售

WAH KUE & COMPANY
58 Mott Street New York 13, N.Y.

MODERNIZE
TAILORS
 LAW PENDER & CARROLL

工作最好 價錢最平
 請來一看

布色最多 款式最新

趨時裁縫店



司理黃公禮啟

漂列地嘜麵包現
改名爲GB嘜其
名雖改易但該麵
包仍爲舊公司所
發賣仍爲舊人員
所製造諸君購買
GB嘜麵包莫論
在何處購買時時
新鮮



B.C. COLLATERAL

57 E. HASTINGS ST.



當舖

當 年 公 本 銀 錢 業 有 限 公 司

樓

禦寒補身 唯一妙品
 請飲 著名
 省港澳 陳太吉酒 最香濃
 絕無刺頭 保不涸喉
 本號總代理

容一千輛車入場僅收六毫連稅全
童于十二歲以下免費
Paramount Drive-in Theatre
Loughood Highway at Speith
Telephone Glenburn 055

華高雲大拿加
 隆裕廣
 Kwong Yee Lung Co.
 135 PENDER ST. E.
 Phone PA. 5652
 Vancouver, B.C.

頂台地祖
 靚灣道國
 翅竹藥什
 銼管杖棧
 發客

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于 緬街夾喜市定街

本行接駁
港滙單
論郵滙電
均能轉
妥當
相宜
華友貯蓄

司有鑽石・鏢仔・相架・千厘鏡
器具及各樣行李出賣價錢相宜
此貨白即以一九折計

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B. C. 電話 PA. 5080

hang Chun Co.
Cover, B. C. Canada

本社設在華區

位居適中 房間空氣
床褥潔淨 暖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往駐宿 長住暫居
携隨行李 上落週安
飛機 船紙 車票
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎

司理 關邦健謹啓

大來洋服公司
 DOLLAR TAILORS Co.
 548 Main St. Vancouver, B.C.
 Phone T.A. 7710
 電話 MA. 7410
 每條定做西褲絨(靚)
 特價 \$9.50
 本公司精製中西男女服裝
 忠誠為僑胞服務
 無任歡迎 如蒙光顧

風濕摩膠膏 每打拾二元 每張壹元貳 清毒丹 每樽七元五
 ○金銀龜板膠 每兩一元六五 ○金剛虎骨膠 每兩一元八五
 ○正北鹿茸膠 每兩二元二五 ○製猴手骨膠 每兩二元五
 ○老牌中國貳廠齋蒸酒廠出品總代理
 澳門老號同福堂藥行出品 大幫交易另議
 錄印備目 函索即寄
周岱英寓內 外埠問証立刻答覆 **長春商業公司謹啟**

馬遜修傢私
 WING LUNG CO.
 142 E. Pender St.
 Phone PA. 1734
 VANCOUVER B. C.

大同新鮮瓜菜登市

白菜	毛瓜	白菜心
芥菜	苦瓜	芥蘭心
苕菜	豆仔	枸杞菜
莧菜	雪豆	松好菜


 各處藥房
均有代售
陳家菴
 舉凡男子腎部虛弱精力虧損
 工作過勞頭眩眼花精神不足
 胃口不長發育不全未老先衰
 腦弱善忘憂遺早洩腰痛膝軟
 夜尿頻多貧血失眠等症服之
 無不奇效尤以加強生殖機能
 恢復青春活力更為靈驗
參歸精補丸
 男服金盒
 女服銀盒
甜尿健膜素
 滋底療甜尿聖藥
 總行香港德輔道中三百零五號

用 瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。『
價目』每樽大夥壹元二角五，二號七毛五，三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

功
一
望
海
大
宿
酒
米
暗
瘡
跌
打
損
傷
食
滯
飽
脹
無
名
腫
毒
脚
生
疔

新發明
奇異藥水